

4987754863 30008106

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).  
 Le transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

|                                                                          |  |                                                                                                   |                                                                         |                                                                                            |                      |
|--------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| (1) Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)  |  | LN 10005403                                                                                       | <b>Frachtbrief KVO</b>                                                  |                                                                                            | (22) Nr.<br>82503607 |
| Mercedes Benz Werk Rastatt                                               |  | X                                                                                                 | Internationaler Frachtbrief <b>CMR*</b> Lettre de voiture International |                                                                                            | (23) Datum           |
| Mercedesstr. 1                                                           |  |                                                                                                   |                                                                         |                                                                                            |                      |
| DE 76432 Rastatt                                                         |  | (30) Transporteinheits-Nr. (intern)<br>TU-100878557                                               |                                                                         | (24) Ordnungs-Nr. Genehmigung<br>054-20250007873-01                                        |                      |
| (1A) Versandort, Beladestelle<br>800L                                    |  |                 |                                                                         |                                                                                            |                      |
| (1B) Gemeindetarifbereich                                                |  |                                                                                                   |                                                                         |                                                                                            |                      |
| (2) Empfänger (Name, Adresse, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays) |  | LN 16722084E                                                                                      | (4) Verkehrsunternehmer (Transporteur)                                  |                                                                                            | LN 17826512          |
| Magna B.V. & Co. KG                                                      |  | Schweitzer GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Str. 23<br>DE 71634 Ludwigsburg |                                                                         | (25) Fahrtenbuch-Nr.                                                                       |                      |
| Via dei Ciclamini 4<br>IT 70026 Modugno                                  |  | (5) Anweisungen des Absenders                                                                     |                                                                         | (26) amtl. Kennzeichen<br>LKW: 05.12.2025<br>Hänger: 800L                                  |                      |
| (2A) Bestimmungsort, Entladestelle                                       |  | (6) Frachtvereinbarung                                                                            |                                                                         | (27) Nutzlast<br>LKW:<br>Hänger:                                                           |                      |
| (2B) Gemeindetarifbereich                                                |  | (7) Tarifentfernung km                                                                            |                                                                         | (28) Fahrzeugführer<br>X                                                                   |                      |
| (3) zur Buchung/Erklärungen                                              |  | LN 15320773                                                                                       |                                                                         | (29) Fahrzeugbegleiter                                                                     |                      |
| Magna PT S.p.A.                                                          |  | (9) Frachtzahlungsanweisung<br>Prescription d'affranchissement<br>Geliefert benannter Ort         |                                                                         | (10) Beladung<br>Fahrzeug bereitgestellt<br>Datum: Uhr:<br>Beladung beendet<br>Datum: Uhr: |                      |
| Via dei Ciclamini, 4<br>IT 70026 Modugno                                 |  |                                                                                                   |                                                                         |                                                                                            |                      |

| Zeichen  | Geb.-Anz. | Art der Verpackung                       | LT-Nr | Menge Ab.-Kl. | Gewicht        |
|----------|-----------|------------------------------------------|-------|---------------|----------------|
| 82503607 |           | Gestell AUTOMATIKGETRIEBE M252 4x4/4x2 e | 27127 | 66 2<br>SS    | 19140<br>15950 |

Reisennummer:  
LX062512

Wichtiger Hinweis: Es handelt sich bei dieser Fracht um leere, gereinigte Behälter ohne Inhalt.  
Important notice: This charge contains only empty, cleaned boxes without content.

|                                                                                                                                                                                                            |                               |                                                     |                                                                                                                  |                                         |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|
| (13) Mercedes Benz Werk Rastatt                                                                                                                                                                            |                               | (14) Ladungsträger (LT)-Zusammenfassung<br>66x27127 |                                                                                                                  | (15) Bruttogewicht<br>19140             |                         |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                                                            |                               |                                                     |                                                                                                                  | (15A) J. gem. VldF 18A                  |                         |
|                                                                                                                                                                                                            |                               |                                                     |                                                                                                                  | (15B) + Sperrigkeit                     |                         |
|                                                                                                                                                                                                            |                               |                                                     |                                                                                                                  | (16) frachtpflichtiges Gewicht<br>19140 |                         |
| frachtpflichtiges Gewicht kg                                                                                                                                                                               | Ladungs-/Güterklasse bzw. Art | Gewichts-Klasse                                     | Währung FS/100 kg                                                                                                | errechnete Fracht                       | Marge                   |
|                                                                                                                                                                                                            |                               |                                                     |                                                                                                                  | vereinbarte Fracht                      | Zuschläge/Nebengebühren |
|                                                                                                                                                                                                            |                               |                                                     |                                                                                                                  |                                         | Belönerungsentgelt      |
| (17) Anlagen/Befügte Dokumente                                                                                                                                                                             |                               |                                                     | (18) Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen                                              |                                         | Zwischensumme           |
| <br>Thyssenkrupp Automotive<br>Systemes France S.A.R.L.<br>Z.I. du Pied<br>11 Rue Alfred Kastler<br>F-67850 Herrlisheim |                               |                                                     |                                                                                                                  |                                         | MwSt.                   |
|                                                                                                                                                                                                            |                               |                                                     |                                                                                                                  |                                         | Endsumme                |
|                                                                                                                                                                                                            |                               |                                                     |                                                                                                                  |                                         |                         |
| (20) Gut und Frachtbrief übernommen<br>Datum:<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                       |                               |                                                     | (21) Gut empfangen<br>Datum:<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire) |                                         |                         |

Seite 1/1

\*) weitere Verwendungen: a) Speditionsauftrag b) Versandauftrag/Ladefliste  
b) Frachtbrief/Ladefliste Werklernverkehr

Verkehrsunternehmer/Tarifüberwachung

C.F. e P.IVA 14-86850728

Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno (BA)

02/04/26



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-012564 vom 08.12.2025

Ludwigsburg, 08.12.2025

Seite 1 von 1

25-012564

|                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>Mercedes Benz AG<br>Werk 054<br>Lieferantenr. 17826512<br>HPC NC54<br>76432 -Rastatt                                                                                     |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Cetransport est soumis, nonobstant toute clause<br>gentleigen Abmachung den Bestimmungen des contraire, à la Convention relative au contrat de<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im transport international des marchandises par<br>intern. Straßengüterverkehr (CMR). route (MR). |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                   |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date                               |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Herrlisheim</b><br>Land / Pays <b>Frankreich</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>08.12.2025</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                      |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b>                                                                                                                                                                              | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>55</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Leergut</b>                                                                                                                                                                         | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>15.950</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| Summe:<br>Total                                                                                                                                                                                            |                                          | <b>55,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               | <b>15.950,00</b>                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                        |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)</b>                                                                                         |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                 |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                          |                                          | <b>27 Gut 25-012564 empfangen am Datum / Date</b><br>Réception des marchandises le                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                      |
| <b>20 Mercedes Benz AG</b><br><b>D-76432 -Rastatt</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders.<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                   |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                               | <b>MAGNA PT S.p.A. MAGNA</b><br><b>I-70026 MODUGNO PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4</b><br><b>70026 Modugno (BA)</b><br><b>02/01/26</b><br>C.F. 02/01/26<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                                  |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604

# DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA

BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. TR0  
OYAK-REKAULT OTOMOBIL  
FABRIKALARI AS - BURSA MONTAJ  
BALAT OSB BRONZ SK NO:7  
16140 NILUFER BURSA - TURKIYE (TR)

8 Importatore N. IT04886850728  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLGDU74H08A662T 2  
GUIDO MILELLA  
C.SO VITTORIO VENETO, 8/A  
70123 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo 19 Ctr.  
34 ED 0103 TR 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera 26 modo di trasp. interno  
1 3

Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100 30 Localizzazione delle merci -FE

## 1 DICHIARAZIONE

Altro ICS (S32)

IM

3 Formulari

4 Dati di Carico

1 1

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 25ITQVN04GCJ1079R3

22-12-2025

5 Articoli

1

6 Totali dei Colli

95

7 Numeri di Riferimento

1/9248/1/FG

9 NULLA OSTA

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin.

11 Paese transaz/produz.

12 Elementi del valore

0,00

13 P.A.C

15 Paese di spedizione/esportazione  
TURCHIA

15 C.P. sped./esport. a) TR b)

17 C.P. destinaz. a) IT b) BA

16 Paese di origine  
GERMANIA

17 Paese di destinazione  
ITALIA

20 Condizioni di consegna

DAP MODUGNO

1

22 Moneta ed importo fatturato

EUR 7.872,500

23 Tasso di cambio

1,000000

24 Natura della transazione

6 0

31 Colli e designazione delle merci

PK PACKAGE 95 VAL.FATT 7.872,500 EUR  
IMBALLI METALLICI

32 Articolo

1

33 Codice delle merci

73269040

00

34 Cod.P. d'origine

a) DE b)

35 Massa Lorda (kg)

16.340,00000

36 Preferenze

400

37 REGIME

4000

38 Massa Netta (kg)

16.340,00000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 337

25ITQVN332177001U5

41 Unità supplementari

0,00

42 Prezzo dell'articolo

7.872,50

43 Cod. M.V.

1

Codice MS

45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

7.872,50

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni

N730-2025 - TR - CMR  
N018-2025 - TR - NO N 0865485  
N835-2025 - TR - PYS2025000007473  
Y023 - ITAE0F171352  
39YY - ITBRI

47 Calcolo delle imposizioni

| Tipo   | Base Imponibile | Aliquota   | Importo  | MP |
|--------|-----------------|------------|----------|----|
| A00    | 7.872,50        | 0,0000000  | 0,00     | E  |
| 9AK    | 17,00           | 0,8342000  | 14,18    | G  |
| B00    | 7.886,68        | 22,0000000 | 1.735,07 | G  |
| Totale |                 |            | 1.749,25 |    |

48 Dilazione di pagamento

ITDPOIT018000-2018-JSK25183

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili

MRN: 25ITQVN04GCJ1079R3

DEL 22-12-2025

EUR. 1749,25 G

EUR. 0,00 E

CDC : VM

A 93 N. 013552

SCAD. 30-12-2025

Cod.Svincolo : ZMIAQ6

50 Obbligato principale N. Firma

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI  
BARI CENTRALE-IT018100

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

Rappresentato da  
Luogo e Data

MAGNA PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 Modugno (BA)

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Risultato Dichiarazione conforme

Suggeriti apposti: Numero:

marche:

Termine (data limite):

Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data

BARI 22/12/2025

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:

GUIDO MILELLA  
RAPPRESENTANZA DIRETTA